



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet EEN-SAI: P-F d'essai de navire EEN-SAI: Plates-formes d'essai de navire	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-218019/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-218019	Date 2021-08-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MC-035-28287	
File No. - N° de dossier 035mc.W8482-218019	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-09-17 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Tania	Buyer Id - Id de l'acheteur 035mc
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3337 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Sollicitation No. - N° de la sollicitation
W8482-218019/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-218019

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
035mc.W8482-218019

Buyer ID - Id de l'acheteur
035mc
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification de sollicitation 001

Cette modification est soulevé pour:

- 1) Prolonger la date de fermeture de la sollicitation
 - 2) Modifier une exigence technique dans l'ÉDT et les critères techniques
 - 3) Répondre aux questions de soumissionnaires potentiels
-

1) Prolonger la date de fermeture de la sollicitation :

Effacer :

Date de fermeture 2021/08/30 14:00 Heure avancée de l'Est (HAE).

Remplacer par :

Date de fermeture 2021/09/17 14:00 Heure avancée de l'Est (HAE).

2) Modifier une exigence technique dans l'ÉDT et les critères techniques :

Effacer :

ÉDT – Section 2.2.1.1.4

- a. Avoir une vitesse soutenue se situant entre 14 et 18 nœuds (inclusivement).

Remplacer par :

ÉDT – Section 2.2.1.1.4

- a. Avoir une vitesse soutenue d'au moins 12 nœuds.

Effacer :

Critères techniques CTO2

- a. Maintenir une vitesse de croisière se situant entre 14 et 18 nœuds (inclusivement).

Remplacer par :

Critères techniques CTO2

- a. Maintenir une vitesse de croisière d'au moins 12 nœuds.

Effacer :

Critères techniques CTC1

En rapport avec le CTO2, dans le cadre de l'appel d'offres, on utilisera un barème de classement pour attribuer des points au soumissionnaire dont le navire présente la meilleure économie de carburant, lorsqu'il se déplace à la vitesse de croisière définie (14 à 18 nœuds inclusivement).

Solicitation No. - N° de la sollicitation
W8482-218019/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-218019

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
035mc.W8482-218019

Buyer ID - Id de l'acheteur
035mc
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Remplacer par :

Critères techniques CTC1

En rapport avec le CTO2, dans le cadre de l'appel d'offres, on utilisera un barème de classement pour attribuer des points au soumissionnaire dont le navire présente la meilleure économie de carburant, lorsqu'il se déplace à la vitesse de croisière définie (au moins 12 nœuds).

3) Répondre aux questions de soumissionnaires potentiels.

Question 1:

Annexe A, Énoncé des travaux, section 2.2.1.1.3 (a) – *Capable d'une vitesse maximale soutenue d'au moins 30 nœuds à l'état de mer 3, tel que défini par l'Organisation Météologique Mondiale;*

Le soumissionnaire aimerait comprendre pourquoi une « vitesse maximale soutenue d'au moins 30 nœuds » est une exigence pour cette demande de proposition (DP). Le soumissionnaire comprend que pendant l'étape de la demande d'information, la vitesse maximale était initialement indiquée à « 45 nœuds » et a maintenant diminué. Cependant, cette exigence de vitesse est encore très restrictive pour le marché local de l'Atlantique / Est Canadien. Pour cette raison, et en ce qui concerne la section 2.6 de la DP, le soumissionnaire demande que cette exigence soit expliquée quant à la raison pour laquelle la MRC exige une vitesse maximale de 30 nœuds ou qu'elle change la vitesse maximale soutenue à « 15 nœuds », ce qui permettrait que d'autres types de navires soient proposés pour cette exigence qui répondrait à toutes les autres exigences et seraient des navires incroyablement bien adaptés pour être utilisés pour cette exigence.

Réponse 1 :

Pour que le Canada puisse correctement tester et mettre en œuvre la technologie pour la MRC, les besoins des navires, dans lesquels les tests seront effectués, doivent être aussi proches que possible de la flotte de la MRC. Pour cette raison, le Canada maintiendra la vitesse maximale requise à 30 nœuds (environ la vitesse maximale de la Classe d'Halifax).

Question 2 :

Annexe A, Énoncé des travaux, Section 2.2.1.1.4 (a) – *Avoir une vitesse soutenue se situant entre 14 et 18 nœuds (inclusivement).*

Le soumissionnaire aimerait comprendre pourquoi une « vitesse soutenue se situant entre 14 et 18 nœuds (inclusivement) » est requise par la MRC. La plupart des navires de la région qui pourraient être proposés, plafonnent à une vitesse maximale de 17 nœuds et pouvoir atteindre 18 nœuds n'est pas possible. Veuillez expliquer cette exigence ou s'il vous plaît ajuster pour supprimer le besoin d'atteindre 18 nœuds.

Réponse 2 :

Pour que le Canada puisse correctement tester et mettre en œuvre la technologie pour la MRC, les besoins des navires, dans lesquels les tests seront effectués, doivent être aussi proches que possible de la flotte de la MRC. Le navire proposé pour satisfaire à ce critère n'a pas besoin d'atteindre une vitesse soutenue de 18 nœuds, mais plutôt une vitesse soutenue « se situant entre 14 nœuds et 18 nœuds (inclusivement) ». Par exemple, un navire qui peut maintenir une vitesse de 14 nœuds satisfera à cette exigence puisqu'il se situe dans cette plage.

Solicitation No. - N° de la sollicitation
W8482-218019/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-218019

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
035mc.W8482-218019

Buyer ID - Id de l'acheteur
035mc
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGER.